

## **Ühepoolse imemisega tsentrifugaalpumbad. Alusplaat ja paigaldusmõõtmed (ISO 3661:1977)**

End-suction centrifugal pumps - Baseplate and installation dimensions (ISO 3661:1977)

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 3661:2011 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 3661:2010 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.01.2011 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 22.12.2010.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN ISO 3661:2011 consists of the English text of the European standard EN ISO 3661:2010.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.01.2011 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 22.12.2010.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 23.080

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

### Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:  
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Phone: 605 5050; E-mail: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

End-suction centrifugal pumps - Baseplate and installation  
dimensions (ISO 3661:1977)

Pompes centrifuges à aspiration en bout - Dimensions  
relatives aux socles et à l'installation (ISO 3661:1977)

Saugende Kreiselpumpen - Grundplatten- und  
Montagemaße (ISO 3661:1977)

This European Standard was approved by CEN on 4 December 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

## Foreword

The text of ISO 3661:1977 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 115 "Pumps" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 3661:2010 by Technical Committee CEN/TC 197 "Pumps" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 23661:1993.

This document replaces and cancels the EN 23661 "End-suction centrifugal pumps - Baseplate and installation dimensions (ISO 3661:1977) - German version EN 23661:1993": its content is identical to the EN 23661, only the numbering of the standard has been changed, to be consistent with the ISO collection numbering.

Attention is drawn on the fact that some references cited in the standard have evolved:

ISO/R 273 replaced by ISO 273(all parts).

IEC Publication 72 replaced by IEC 60072-1.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 3661:1977 has been approved by CEN as a EN ISO 3661:2010 without any modification.

# End-suction centrifugal pumps — Baseplate and installation dimensions

## 1 SCOPE

This International Standard specifies the basic baseplate and installation dimensions for end-suction centrifugal pumps. Alternative numbers and locations of baseplate fixing holes are given to suit individual installations.

## 2 FIELD OF APPLICATION

The dimensions and other data given in this International Standard are intended primarily for use with centrifugal pumps in accordance with ISO 2858, coupled to foot-mounted electric motors for installation on a foundation.

Where suitable, this International Standard may be used for other types of pump.

## 3 REFERENCES

ISO/R 273, *Clearance holes for metric bolts*.

ISO 2858, *End-suction centrifugal pumps (rating 16 bar) — Designation, nominal duty point and dimensions*.

IEC Publication 72, *Dimensions and output ratings for rotating electrical machines — Frame numbers 56 to 400 and flange numbers F55 to F1080*.

## 4 BASEPLATE DIMENSIONS

The dimensions and the reference numbers of baseplates are given in figure 1 and table 1.

## 5 BASIC INSTALLATION DIMENSIONS

The baseplate number appropriate to a given pump designation and the corresponding electric motor frame number are obtained from table 2.

The dimensions of the baseplate corresponding to this number are then obtained from table 1 and the basic installation dimensions from the last four columns in table 2.